



Jaarverslag Children's Relief
2018





INHOUDSOPGAVE

Voorwoord

1. Projecten
2. Zendelingen
3. Werkvakanties
4. Voorlichting en PR
5. Personeel en organisatie
6. Financiën
7. Doel voor 2019





VOORWOORD

“Jezus nam een klein kind, zette het in hun midden en omarmde het...” Markus 9:36

Met grote vreugde en dankbaarheid kon Stichting Children's Relief (verder genoemd als CR) in 2018 verder gaan met het verkondigen van het Evangelie in woord en daad aan kinderen in achterstandssituaties in Oost-Europa.

Ook dit jaar heeft God voorzien in alles wat nodig was voor de zorg van deze kinderen, hoewel het soms spannend was of het weer mogelijk zou zijn. Vooral in het voorjaar en de zomermaanden bleek het moeizaam, maar toch konden we doorgaan met het geven van de broodnodige hulp.

Wij willen graag alle betrokkenen bedanken die hier mede aan bijgedragen hebben. Dankzij deze hulp hebben kinderen de kans gekregen om zich in hun leervaardigheden en emotionele ontwikkeling verder te ontwikkelen. Ook de ouders van deze kinderen werden geholpen om hun kinderen te stimuleren bij de ontwikkeling van het kind.

Onze dank aan u allen is groot! Gezamenlijk kunnen en mogen wij investeren in het leven van deze kinderen, die aandacht en liefde zo hard nodig hebben.

Boven alles gaat onze dank uit naar onze hemelse Vader. Zonder Hem zouden wij, en de medewerkers in het veld, dit werk niet kunnen doen.

Bestuur Stg. Children's Relief &
Jeaneth Klijn en Jantine Tromp-van Laar





1. PROJECTEN

In 2018 continueerde CR de zeven bestaande projecten, te weten:

- "Casa Lumina" (Huis van Licht) in Oradea, Roemenië;
- Kleuterschool "Het Vuurvliegje" in Slobozia, Roemenië;
- Kinderzorg ziekenhuizen in Beregowo en Vinogradiv, Oekraïne;
- Familiehuis in Beregowo, Oekraïne;
- Jeugdwerk in Beregowo en omgeving, Oekraïne;
- Straatkindereproject "Het Arendsnest" in Beregowo, Oekraïne;
- Elim: opvang voor moeder en kind.

Ook konden er twee werkvakanties georganiseerd worden ten behoeve van het ziekenhuisproject.

Tevens is de ondersteuning van samenwerkingspartner "Pleegzorg Rupea" voortgezet. Dit project wordt geleid door Dana Simonescu en haar man. Samen nemen zij kinderen op in hun huis en vormen een hecht gezin.



1.1. Sociaal Centrum Casa Lumina in Oradea (Roemenië)

Introductie

De stichting heeft in 2018 twee projecten: 'Lumina' kleuterschool met een programma en een dagcentrum voor kinderen (huiswerk, educatieve- en ontspanningsactiviteiten). De activiteiten die uitgevoerd worden binnen deze programma's zijn educatief, gericht op ontspanning en godsdienstig.

Het aantal kinderen dat staat ingeschreven bij de stichting is 48 (25 kinderen in het dagcentrum en 23 kinderen op de kleuterschool). Deze kinderen zijn afkomstig uit kansarme families, uit families waarvan een van de ouders uit een kindertehuis komt, of vanuit een Romafamilie. De selectie wordt gemaakt na het indienen van een aanvraag en overeenkomstig de vrije plaatsen die beschikbaar zijn.

Ook doet de maatschappelijk werker een onderzoek naar de sociale- en financiële situatie van de familie.

Naast deze twee programma's, voert de stichting ook andere activiteiten uit, zoals evangeliserende activiteiten en humanitaire hulp voor de arme families.

Alle kinderen komen uit zeer arme gezinnen.



Kleuterschool "Lumina"

De kleuterschool is opgericht in Februari 2001 en wordt geaccrediteerd door "Romanian Agency for Quality Assurance in School Education".

De kleuterschool heeft slechts één groep. Het is voor de ouders geheel gratis, er zijn dus voor hen geen kosten aan verbonden.

Tijdens het schooljaar 2017/2018 waren er 23 kinderen op de kleuterschool in de 2e helft van het schooljaar. Er zijn 6 kleuters weggegaan wegens verhuizing of zijn naar een Hongaarse





school gegaan en komen dan niet meer terug naar de huiswerkbegeleiding. Er zijn 10 nieuwe kleuters bij gekomen.
De benodigdheden en materialen worden geleverd door de stichting en worden verkregen vanuit sponsoring door particulieren en bedrijven.

De kinderen die naar de kleuterschool komen, krijgen een gratis warme maaltijd, welke wordt geleverd door een christelijk cateringbedrijf.
Af en toe krijgen de kinderen kleding en schoenen, maar ook cadeautjes voor Kerst en Pasen, mede dank zij een sponsor die hier een specifieke gift voor geeft.
Aan het begin van elk schooljaar krijgen de kinderen sportkleding en sportschoenen, ook middels een specifieke gift van een sponsor. Indien mogelijk helpen we de kinderen ook wanneer ze ziek zijn met medicijnen, echter alleen op dokters recept.
Ouders worden door de maatschappelijk werkster geholpen met het verkrijgen of invullen van verschillende financiële of wettelijke documenten.
Het programma van de kleuterschool is van 7:45 – 13:00.

Dagcentrum voor kinderen

Het dagcentrum wordt geaccrediteerd door het "Ministerie van arbeid en sociaal recht". Over de afgelopen jaren is het aantal kinderen toegenomen. Tijdens schooljaar 2017/2018 en schooljaar 2018/2019 hadden we 25 kinderen in de leeftijd van 6 tot 18 jaar. Deze kinderen gaan naar verschillende scholen in Oradea.
Naast de onderwijsactiviteiten bieden we verschillende vrijetijds-, religieuze en informele activiteiten aan die erg belangrijk zijn voor de sociale ontwikkeling van de kinderen.

De huiswerkbegeleiding is opgericht in 2003. Veel kinderen die onze kleuterschool bezocht hebben, hadden ook hulp nodig hebben met hun huiswerk. De meeste ouders kunnen hen niet helpen omdat ze zelf ongeschoold zijn of te weinig kennis hebben. Het gaat om scholieren vanaf de 1e klas van de basisschool. Vanaf die tijd is het aantal scholieren elk jaar gegroeid, maar voor het schooljaar 2017/2018 en 2018/2019 hebben we de maximale capaciteit bereikt, namelijk 25 scholieren in de leeftijd van 6 tot 16 jaar. Deze kinderen zitten op verschillende scholen in Oradea.
Van een sponsor in Nederland ontvingen wij een speciale gift voor busabonnementen. Dit is bestemd voor sommige kinderen die anders niet kunnen komen omdat zij te ver weg wonen om het kunnen lopen.

De genoemde activiteiten en de hulp die zij ontvangen zijn heel belangrijk voor de kinderen. Van thuis uit kunnen de kinderen deze hulp niet krijgen omdat de ouders hier geen mogelijkheden voor hebben, mede omdat de lesstof jaarlijks ingewikkelder wordt. Naast het huiswerk organiseren wij nog andere creatieve en informele activiteiten die hen helpen in hun ontwikkeling. Ook organiseren wij activiteiten voor de ouders.
Daarna doen zij hun huiswerk onder begeleiding en krijgen onderwijs over het geloof in God en leren ze hoe met anderen om te gaan. Door middel van de verschillende programma's die wij hen bieden leren zij verantwoordelijk en zelfstandig te zijn.
Wij verwachten dat de kinderen in praktijk brengen dat wat ze onderwezen krijgen en dat ze volledig meedoen met de activiteiten, dus niet alleen maar aanwezig zijn.



De scholieren ontvangen dagelijks een gratis warme maaltijd wanneer zij vanuit school in Casa Lumina komen. Wanneer het kan, ontvangen zij ook kleding en schoenen, maar ook cadeaus met Pasen en Kerst, mede dank zij een sponsor die hier een specifieke gift voor geeft.

Aan het begin van het schooljaar ontvangen de kinderen schoolspullen, een trainingspak en sportschoenen, ook middels een specifieke gift van een sponsor.

Wanneer een school van de leerlingen eist dat zij uniformen dragen, worden zij ook hiermee geholpen, want die moeten de ouders zelf betalen. Helaas kunnen zij zich dit niet veroorloven.

Wanneer de kinderen ziek worden, proberen wij hen met medicijnen (alleen op recept) te helpen.

Ouders worden geholpen met het invullen van diverse formulieren voor de overheid.

Het programma van het dagcentrum is van 13:30 uur – 16:00 uur

Wanneer er groepen komen om met de kinderen activiteiten te doen, gaan we soms met hen naar McDonalds, de dierentuin, een speeltuin of een uitje. Dit geldt ook voor de kleuters. Wanneer wij geen extra donaties zouden krijgen voor de genoemde spullen en cadeaus, zouden de kinderen dit niet ontvangen gezien de ouders erg arm zijn.

Schoolreisje



Door middel van speciale donaties van ouders en andere sponsors voor een schoolreisje, was het mogelijk om alle kinderen mee te nemen op schoolreis.

We gingen naar de zoutmijnen van Salina Turda, wat in de provincie Cluj ligt.

We gingen op 5 juni op weg. Het doel van dit reisje was om de kinderen ons mooie land te laten zien. De hele weg naar Salina Turda is erg mooi wat natuur betreft. Onderweg zijn we gestopt bij Piatra Craiului, waar het erg mooi is. Tevens was het een educatie reis en leerden de kinderen ook te socialiseren met elkaar.



Om de mijnen in te gaan is erg gezond voor degenen met ademhalingsproblemen. Deze waren ook van binnen mooi gemaakt met allerlei educatieve onderwerpen uitgesteld. Na een dag trappen op en af te lopen, waren de kinderen moe, maar heel blij dat ze dit mochten zien.

Wij waren met 38 kinderen en 12 volwassenen ,waarvan 5 ouders van enkele kinderen.

Onderwijs voor ouders

Een keer in de week komen 4 tot 5 ouders volgens een roulatiesysteem naar Casa Lumina waar wij met behulp van een vrijwilliger verschillende activiteiten ondernemen. Tijdens deze activiteiten leren ze over opvoeding, krijgen ze Bijbelonderwijs en zijn ze creatief bezig. Ook is er tijd om te praten over hun persoonlijke problemen, zij het financieel of andere problemen in het gezin. De ouders worden dan bemoedigd en er wordt voor hen gebeden. Ook ouders die geen kind in ons programma hebben, mogen zich hiervoor inschrijven.

Ook krijgen de ouders een warme maaltijd en worden zij geholpen met het verkrijgen of invullen van verschillende documenten, zowel financieel als wettelijk.

Activiteiten in 2018 (lopende activiteiten en buiten schoolse activiteiten)

In het jaar 2018 hadden wij verschillende educatieve en recreatieve activiteiten voor de kleuters. Deze activiteiten bestonden uit:

In samenwerking met het overkoepelend orgaan van de politie is er een programma voor de kleuters als wel als voor de scholieren en ouders georganiseerd, te weten: bescherming voor het kind voor misbruik en geweld in het gezin.

Kaarten maken voor speciale gelegenheden zoals verjaardagen, Kerst, Pasen, 1 en 8 maart en 1 juli.

Omdat we een brandje hebben gehad, kregen de kinderen les over brandpreventie en bescherming tegen brand. Hiervoor gingen we met de kinderen op bezoek bij een soort oefening waarbij ze konden meemaken hoe je jezelf kan beschermen en ook hoe je brand kan voorkomen. Bij voorbeeld; niet in paniek raken, maar systematisch de geleerde handelingen uitvoeren. Dit was erg belangrijk voor de kinderen. Hoewel we dit niet verplicht zijn, was het wel heel nuttig voor hun sociale ontwikkeling.

Afdeling hulpgoederen

Sinds begin 2018 is er geen afdeling hulpgoederen meer. Dit vanwege het feit dat het depot, waarover wij beschikking hadden samen met het logeerhuis, door de eigenaar is verkocht. Nu krijgen we zo nu en dan enkele goederen meegebracht door reizigers of via een andere weg.

Partnerschap

In 2018 heeft Fundatie Est Europa opnieuw partnerschappen afgesloten met verschillende lokale organisaties en instituten. Deze zijn:

Universiteit Emanuel Oradea, Universiteit West uit Timisoara, Faculteit Sociologie en Psychologie (Dit betreft activiteiten uitgevoerd door studenten die een maatschappelijke





opleiding volgen), Stichting Caritas Eparhial Oradea, Colegiul Economic "Partenie Cosma"; Liceul cu program sportiv Bihorului, Liceum Sanitar Vasile Voiculescu Oradea, Medisch Centrum Betania, kleuterschool Lumina, de Sociale Administratie Comunitara Oradea, Baptisten kerk Speranta (Hoop) Oradea, Stichting Children's Relief en Inspectorat van de politie in de provincie Bihor.

Deze verschillende partnerschappen met de stichting Fundatia Est Europa zijn een grote hulp voor de doelen van de stichting.

Andere activiteiten in Casa Lumina

Casa Lumina wordt ook gebruikt voor kerkelijke activiteiten, zoals een laagdrempelige zondagdienst en zondagschool, doorde weekse Bijbelstudie en bidstonden. Hier mag iedereen die wil aan meedoen.

Speciale financiële ondersteuning

In 2018 kregen wij speciale financiële ondersteuning voor diverse materialen die nodig waren voor de kleuters en scholieren voor het hele jaar:

Papier, (kleur) potloden, speciale schriften voor kleuters, kleurboeken, waterverf, plastiline, lijm, etc.

Ook kreeg de administratie financiële hulp voor A4 papier. Dit is een grote ondersteuning, gezien er veel papierwerk is voor de gehele stichting wat ingeleverd moet worden bij de overheid op een maandelijkse en jaarlijkse basis.

Ook van de groepen die ons bezochten kregen wij dergelijke materialen.

Diversen

Het was dit jaar weer nodig om het een en ander aan het gebouw te doen. Zo werden de muren gewit, maar ook kochten we verschillende boeken voor onze bibliotheek en stalen kasten. Ook werd er een camera geïnstalleerd, zodat er nog meer bescherming is naast het normale alarmsysteem.

Dit alles middels specifieke donaties voor deze doelen.

Helaas brak er in oktober een klein brandje uit. We waren er net op tijd bij en niemand was gewond, waar we dankbaar voor waren. Hierdoor moesten we wel de TL buizen vervangen door LED buizen.

De veiligheid van de kinderen staat bij ons voorop en wij zijn God dankbaar dat er niets ernstigs is gebeurd.

De stichting helpt 31 gezinnen, 25 scholieren en 23 kleuters.

Wij zijn dankbaar voor de 17 vrijwilligers die ons hebben geholpen in de loop van het schooljaar.

De stichting wordt ondersteund voor de maandelijkse kosten door de Nederlandse stichting Children's Relief en OostEuropa Zending.

Tevens krijgt de stichting een klein deel van de Roemeense overheid voor de maandelijkse kosten.





2018 was een jaar met beproevingen, maar zeker ook met zegeningen. Opnieuw hadden wij de mogelijkheid de kinderen goed onderwijs aan te bieden. Maar ook voor de ouders konden wij tot zegen zijn. Dit betreft dan natuurlijk onderwijs, maatschappelijke hulp en bijbelonderwijs op niveau van de kinderen in de diverse leeftijden, maar ook van de ouders. Wij waren dankbaar dat de kinderen ook in dit jaar een kerstpakket kregen en de ouders kregen dit jaar vier keer een levensmiddelenpakket.

Onze dank gaat uit naar God, Hij heeft dit alles mogelijk gemaakt. Daarom gaan wij vol goede moed verder dit komende jaar en kijken wij uit naar Zijn zegeningen.

De hulp die wij bieden is speciaal voor hele arme gezinnen die in moeilijke omstandigheden moeten leven. Wij hopen dat door deze hulp de kinderen een goede toekomst tegemoet mogen zien en dat het gebouw tot grote zegen mag zijn de komende jaren.



1.2 Kleuterschool “Het Vuurvliegje” in Slobozia (Roemenië)

Kleuterschool ‘Vuurvliegje’ heeft een programma van 08.00 tot 13.00 uur. De kleuterschool komt sociaal minder bedeelde gezinnen te hulp, door te proberen een partner van de ouders te worden in de opvoeding van de kinderen, waarbij het accent wordt gelegd op een vrije en harmonieuze ontwikkeling van hun persoonlijkheid, veiligheid en affectie, vanaf de leeftijd van drie jaar. De kleuterschool is geheel gratis voor de ouders, er wordt geen eigen bijdrage gevraagd.

Met het oog op de precare situatie van de gezinnen uit het dorp, die van Roma afkomst zijn, heb ik geprobeerd een mogelijkheid te vinden om de kinderen van deze gezinnen te helpen. Ze hebben in de loop van de jaren bewezen graag te willen leren en met succes te kunnen integreren in schoolse activiteiten.

Om het leerproces optimaal te kunnen laten verlopen, krijgt de kleuterschool ‘Vuurvliegje’ financiële steun van stichting Children's Relief uit Nederland. Kleuterschool het ‘Vuurvliegje’ is werkzaam in het dorp Slobozia, gemeente Voinesti, provincie Iasi en maakt deel uit van Asociatia Est Europa Iasi-Krimpen.

In het schooljaar 2017-2018 waren er 28 kleuters, een leerkracht, een psycholoog en een schoonmaakster.

Het dagprogramma

De kleuterschoolactiviteiten vinden plaats tussen 8.00 en 13.00 uur.

Leeractiviteiten

De kleuterschool volgt het nationale leerplan van het Ministerie van Onderwijs in Roemenië. Naast het normale leerplan biedt de kleuterschool de kinderen de volgende keuzevakken:

- pottenbakken: de kinderen leren, samen met een pottenbakker objecten te vormen van klei;
- ‘De wonderlijke wereld van verhalen’: keuzevak in taalonderwijs.





Buitenschoolse activiteiten

De kinderen hebben deelgenomen aan diverse buitenschoolse activiteiten zoals:

- Uitstapje naar het plaatselijke bos. - de kinderen hebben de omgeving van hun dorp ontdekt en hebben natuurlijke materialen verzameld om die te gebruiken bij handenarbeid;
- 'Jezus is geboren!' - de kinderen hebben liedjes en gedichten opgezegd over de geboorte van Jezus en hebben een soort ansichtkaart gemaakt van taaitaai;
- 'Samen met mama'. - moeders en kinderen hebben samen gekookt;
- 'Het is zomer, we gaan picknicken'. - de kinderen hebben geleerd blij te zijn met een picknick (ze hebben ijs gegeten, kersen, sandwiches, en ze hebben limonade gekregen – deze lekkernijen krijgen ze thuis niet)
- Uitstapje naar de kinderboerderij 'De Ark van Noach'

Ouderactiviteiten

Voor betere resultaten en een voortzetting thuis van het schoolwerk, hebben de medewerkers samen met de psycholoog van de kleuterschool maandelijkse bijeenkomsten gehad met de ouders. Zij kregen begeleiding en aanwijzingen over de opvoeding van hun kinderen.

Aangeboden faciliteiten voor de kinderen

Met de financiële hulp van de stichting Children's Relief krijgen de kleuters het volgende gratis aangeboden:

- Educatieve materialen, zoals boeken, speciale schriften, potloden, verf, penselen, speelgoed, educatieve spelletjes, educatieve software, papier etc.
- Dagelijkse eenvoudige maaltijd bestaande uit: yoghurt, broodje, fruit en iets zoets.

Technisch onderhoud van het gebouw

- Financiële steun voor elektriciteit, verwarming evenals voor telefoon en internet;
- Financiële steun(salaris) voor leerkracht, psycholoog en schoonmaakster;
- Financiële steun voor het onderhoud van het gebouw (schoonmaakartikelen).

Resultaten van het project

Het project heeft een grote positieve invloed op de kinderen en hun familie. Hoewel we in de 21e eeuw leven en wij deel uitmaken van de Europese Unie, heeft de plattelandsbevolking van Roemenië nog steeds met armoede te maken. Het is voor ouders heel moeilijk een kind naar school te sturen omdat ze de onkosten die dit met zich meebrengt niet kunnen betalen (schoolspullen, schoeisel, kleding). Er zijn ouders die mij vertellen dat ze hun kinderen nog nooit verzadigd hebben gezien. Er wordt thuis bijvoorbeeld een keer per dag een groentesoep gekookt, maar om er zeker van te zijn dat er genoeg overblijft voor de kinderen die nog naar school zijn, verstoppen ze de pan op zolder.





Dankzij het feit dat de kleuters alles gratis krijgen en geholpen worden met kleding en eten, komen ze naar onze kleuterschool en hebben zo een goede start als ze naar de lagere school gaan. En zo bereiken wij als kleuterschool ons doel.

Alle kinderen die onze kleuterschoolactiviteiten gevolgd hebben, hebben goede resultaten op de lagere school. Tevens worden de ouders gecounseld en er is een verandering in mentaliteit waar te nemen, ze tonen interesse, willen zien wat hun kinderen gemaakt hebben, vragen hoe het met hun kinderen gaat en ze vragen me naar welke leerkracht op de lagere school ze hun kind moeten sturen.

Plannen

Voor het volgende jaar neem ik me voor om opnieuw met een groep van maximaal 22 kinderen te werken.

Impact

De kinderen van de kleuterschool zijn klaar voor de lagere school. Op de lagere school hebben de kinderen van onze kleuterschool de beste resultaten. De leerkrachten prijzen steeds onze kleuterschool. Op langere termijn gaan de kinderen die bij ons zijn geweest naar het lyceum, sommigen van hen hebben een universitaire studie afgerond.

Lacramioara Voinescu

Onderwijzeres Kleuterschool Slobozia





1.3 Verslag van het ziekenhuisproject (Oekraïne)

Introductie

Het project "Kinderzorg Ziekenhuizen" is werkzaam in vier verschillende ziekenhuizen in vier verschillende steden in de Transcarpaten: voornamelijk in Beregovo en Winogradiv, deels in Uzhgorod, en Swalyawa. De kinderen waar we voor zorgen, worden niet zoals gewoonlijk door hun moeders verzorgd, zoals men gewend is in Oekraïne, maar worden achtergelaten in het ziekenhuis. De sociale en emotionele verwaarlozing resulteert in grote achterstanden in hun ontwikkeling: de kinderen ontwikkelen zich zeer langzaam en zijn niet in staat om emotioneel contact met anderen te maken of te hebben. Gedurende de zo vele jaren dat dit project bestaat is er een verschuiving te bemerken van voornamelijk achtergelaten kinderen naar kinderen van arme families, die meestal gezondheidsproblemen hebben gerelateerd aan de geboorte of de zwangerschapsperiode. Bijvoorbeeld: veel kinderen hebben een laag geboortegewicht door het gebruik van alcohol, roken en/of ziekzijn van de moeder. De meeste kinderen zijn van zigeunerafkomst. De leeftijd van de kinderen varieert van pasgeborenen tot anderhalf à twee jaar. De meeste kinderen gaan terug naar hun ouders als ze voldoende aangesterkt en gezond zijn. In de praktijk betekent dit dat de kinderen dan ongeveer één jaar oud zijn. De afgelopen vijf jaar zijn de medische voorzieningen in Oekraïne diep getroffen door de oorlog en de crisis.

We hebben geconstateerd dat in de ziekenhuizen waar we contact mee hebben, er minder achtergelaten kinderen zijn, vanwege de hoge kosten die dat met zich meebrengt. Dat is de reden waarom er minder kinderen dan voorgaande jaren op de afdelingen zijn.

Dus in 2018 hebben we de focus gelegd op het geven van zorg aan de kinderafdelingen waar meer achtergelaten kinderen zijn.

Het doel van het project is: **Gods liefde geven aan deze kinderen.** Dit gebeurt door het geven van zorg aan hen: in bad doen, op tijd luiers verschonen, voeden op een liefdevolle manier, spelen, zingen en bidden met en voor deze kinderen. Zelfs de zorg en aandacht van de korte termijn werkers laten een opmerkelijke vooruitgang zien in het gedrag en ontwikkeling van de kinderen. Meer dan dat, ervaren de kinderen Gods liefde en niemand kan dit ooit van ze afnemen.

De zorg voor deze kinderen wordt gedragen door korte- en lange- termijnwerkers.





De voorjaarsreis met veldwerkers (April, 2018)



De najaarsgroep (Oktober, 2018)

In 2018 waren er op de kinderafdeling van Winogradiv twee periodes waar korte termijn werkers werkzaam waren. In het voorjaar en in het najaar kwam er een team die zich tien tot twaalf dagen ingezet hebben. In de zomer waren er geen vrijwilligers werkzaam. Elke vrijwilliger kon zorgen voor 2-3 baby's maar het aantal kinderen is erg veranderlijk. In de zomer zijn er minder kinderen dan in de herfst of winter.

Ondanks de positieve invloed van de korte termijn werkers, beseffen we dat lange termijnwerk nog waardevoller is. De lange termijn werker moet minimaal een half jaar op de kinderafdeling werken. Gedurende deze periode ontwikkelen de baby's een sterke emotionele band met degene die voor ze zorgt, zoals ze ook zouden ontwikkelen bij een moeder.

In augustus zijn we gestart met lange termijn werk op de kinderafdeling van Winogradiv. Dat betekent dat we op dit moment vier lange termijn werkers hebben, ook voor het begin van 2019. Allemaal voor een langere periode; twee van hen werken in Beregowo en de andere twee werken in Vinogradiv.

In 2018 konden de kinderen in beide kinderafdelingen de zorg krijgen die ze nodig hadden van onze vrijwilligers. We zijn God erg dankbaar dat Hij ervoor zorgt dat er altijd iemand was om voor deze kinderen te zorgen. We zijn blij met deze zegen.

Naast het werk in het ziekenhuis, is het nodig dat de vrijwilligers de producten klaarzetten die ze nodig hebben om hun werk te doen. Samen met de coördinator proberen ze de humanitaire hulpgoederen (ontvangen uit Nederland) te sorteren en klaar te maken voor gebruik voor het ziekenhuis of om uit te delen aan arme families. In het ziekenhuis zelf is er een opslag, en de rest van de goederen ligt opgeslagen in het magazijn. We zijn heel dankbaar voor alle mensen uit Nederland die continue baby- en kindermaterialen sturen. We hebben de laatste jaren niets tekort gehad.

Naast het geven van goede zorg aan de kinderen, kijken we ook of de condities van de kinderafdelingen verbeterd kunnen worden door het doen van renovaties en het aanvullen van de voorraad materialen die nodig zijn voor de verzorging van de kinderen. Bijvoorbeeld: voor de kinderafdeling in Beregowo konden we doorgaan met het geven van Pampers van goede kwaliteit 24 uur lang, wat veel beter is dan de textiele luiers van het ziekenhuis zelf. We geven de voorkeur aan goede Pampers omdat deze beter zijn voor de kinderen. Ook betalen we een deel van de babyvoeding, benodigde medicijnen en injectiespuiten.





Ook ontvangen de ziekenhuizen hulp in de vorm van kinderkleding, speelgoed, verzorgingsproducten, etc.

Begin november in 2017 besloot ons team om 1 dag per week de kinderafdeling van Winogradiv te bezoeken. Hoofdrede dat we dit zijn begonnen is dat we ook deze kinderen zorg en liefde wilde geven. Maar sinds augustus 2018 zijn er al vrijwilligers voor vier dagen in de week. We zijn erg blij dat we ook in Winogradiv mochten starten met dit werk. We hopen hiermee door te gaan ook in 2019.

Het volgende is gerealiseerd met hulp van onze sponsors:

- Schilderen van twee kamers en het opknappen van de kinderafdeling van ziekenhuis Beregowo
- Hulp bij vervoer van kinderen naar andere stad naar speciale kliniek of controle;
- Hulp bij vervoer van kinderen van ziekenhuis Beregowo naar het weeshuis van Swaljava;
- Meerdere malen konden we kinderen helpen met aanschaf van andere soorten medicijnen;
- Twee nieuwe rollen van medisch leer (2x50 meter) om de matrassen te beschermen van de kinderafdeling in Beregowo;
- nieuwe 80 liter elektrische boiler voor de keuken van de kinderafdeling van Beregowo;
- goede kwaliteit Pampers support voor kinderafdeling Winogradiv door de gastgroep;
- goede kwaliteit Pampers support voor kinderafdeling Beregowo voor 24 uur voor 12 maanden;
- goede kwaliteit Pampers support voor kinderafdeling Winogradiv voor 24 uur voor 12 maanden;
- Tweedehands wasdroger voor de wasruimte van kinderafdeling Beregowo;
- Schoonmaakproducten voor elke maand voor de kinderafdelingen van Beregowo en Winogradiv;
- Waspoeder voor elke maand voor de kinderafdelingen van Beregowo, Winogradiv en Swalyawa;
- Nieuwe elektrische kookplaat voor de kinderafdeling van Winogradiv;
- Nieuwe 50 liter elektrische boiler voor de keuken van de kinderafdeling van Swalyawa;
- nieuwe CD-speler voor de kamer van de kinderafdeling van Winogradiv;
- Reparatie van de wasmachine voor de kinderafdeling in ziekenhuis van Swalyawa;
- Reparatie van de wasmachine voor de wasruimte van het ziekenhuis in Beregowo;
- Reparatie van de koelkast voor de kinderafdeling in ziekenhuis van Swalyawa;
- Geholpen met het repareren van kleinere problemen in het ziekenhuis van Swalyawa, Winogradiv en Beregowo;
- Schoonmaakproducten en waspoeder voor de melkkeuken van Beregowo;
- Bleekmiddel en schoonmaakproducten voor de wasruimte van kinderafdeling in ziekenhuis Beregowo;





- Nieuwe instrumententafel en kast voor de onderzoekskamer van het ziekenhuis in Uzghorod.
- Nieuwe 100 liter elektrische boiler voor Uzghorod ziekenhuis;
- Lactosevrije Nutrilon en verschillende soorten van babyvoeding voor Beregowo en Winogradiw ziekenhuis;
- Medicijnen voor een erg zieke baby voor kinderafdeling in Swalyawa;
- Medische uitrusting, kantoorbenodigdheden voor Beregowo, Winogradiw en Swalyawa kinderafdelingen;
- Kinder- en babymaterialen voor Beregowo, Winogradiw and Swalyawa kinderafdelingen;
- Twee nieuwe sets van dweilen voor schoonmaken van de vloer voor kinderafdeling van Winogradiw;
- Veel Pampers gesorteerd en afgegeven van humanitaire hulp voor de ziekenhuizen in Beregowo and Winogradiw.

Dankzij de aangeleverde goederen en sponsorgelden konden de noodzakelijke voorzieningen voor de kinderen worden aangeschaft. Tevens zijn het hele jaar lange-termijn vrijwilligers aanwezig geweest om de zorg voor de kinderen te kunnen dragen. Een groot dankpunt.

We zijn dankbaar voor alle kinderen die tijdelijk zorg en liefde kunnen ontvangen in het ziekenhuis, voordat ze weer terug naar huis of naar een instelling gaan.

Al dit werk kon gedaan worden, door sponsorgeld van Stg. Children's Relief. Andere organisaties die aan het werk hebben bijgedragen zijn: Stg. Werkgroep de Ruyter, Stg. Oost Europa Zending Achterhoek Twente, Kerkelijke gemeente De Wingerd, Varsseveld, Gereformeerde Gemeente Alblasterdam, Kerkelijke gemeente De Lichtzijde Zoetermeer, Christelijk Gereformeerde en Nederlands Gereformeerde kerk. Ook dankzij de inzet van de groepen die geweest zijn, lange termijn werkers en alle andere betrokkenen bij dit project.

Bovenal dank aan God die dit alles mogelijk heeft gemaakt!

Sanyi Fodor
Projectcoördinator



1.5 Familiehuis in Beregowo (Oekraïne)

Het familiehuis staat in een kleine stad Beregowo genaamd, niet ver van de Hongaarse grens.

Het doel van het familiehuis is de kinderen een gezin te geven en hen het Woord van God voor te leven. (1Petrus 1:9)

Vroeg in de morgen houden de pleegouders, samen met de kinderen, een dagopening, om zo aan het begin van de dag God te zoeken en kracht te ontvangen voor de dag die voor hen ligt. In de avond, voor het naar bed gaan, danken ze God met elkaar dat hij hen weer heeft beschermd.

Er wonen tien mensen in dit huis. Vader Janek, moeder Ibolya, oma Ibolya, Gergö, Viktor, Dezsö, Tamás, Karmelita, Dávid en Diána.

Helaas kunnen ze niet altijd met het hele gezin samenzijn, want Gergö, die binnenkort 21 jaar wordt, werkt in Hongarije en komt alleen in de vakantie thuis.

Viktor is inmiddels 15 jaar oud. Hij zit in klas 8. Viktor staat altijd klaar om te helpen, op school zowel als thuis. Volgend jaar zal hij klaar zijn op school and dan wil hij graag belijdenis doen bij de gemeente waar zij lid van zijn.

Dezsö is een bijzondere jongen. Hij houdt van techniek. Hij kan door alleen een onderwerp te zien het meteen met zijn handen maken. Hij gaat naar dezelfde school als Viktor. Laatst had hij het hoogste cijfer voor tekenen. Hij gaat ook naar de zondagschool en bereid zich voor op zijn belijdenis.



Janek and Ibolya



Familie Birta

Tamás is twaalf jaar en houdt van sport. Het is erg belangrijk voor hem om altijd in beweging te zijn. Hij zit op handbal en is lid van het stadsteam. Op school heeft hij moeite met discipline wat zichtbaar is in zijn resultaten.

Dávid kan heel goed viool spelen. Op school is het leren makkelijk voor hem en haalt hij daarom ook hoge cijfers. Hij vindt het fijn om mee te helpen in de kerk.

Karmelita heeft ook veel talenten!. Ze houdt veel van lezen en kan soms niet stoppen ermee. Ze houdt van wis- en natuurkunde en poëzie. Ze zit op een dansgroep en heeft veel optredens.





Diána is de jongste van het gezin. Ze kwam in 2016 in deze familie. Ze komt uit zeer moeilijke omstandigheden en heeft akelige ervaringen moeten ondergaan. Ze verloor haar moeder in 2016 en werd zo wees. Ze is erg wantrouwig voor open relaties. We bidden dat God haar hierin wilt genezen. Ze heeft heel wat innerlijke strijd, maar God laat haar Zijn liefde zien – het meest effectieve wapen – via het gezin waar ze nu woont.

Elke avond dankt het hele gezin God voor Zijn genade en voor degenen die bidden voor deze kinderen, die het zo hard nodig hebben.

*Péter Gábor,
Projectcoördinator*



1.6 Jeugdwerk in Beregowo (Oekraïne)

Onze collega Viki Antal is werkzaam in Beregowo en omstreken. Zij is geboren in Oekraïne, maar Hongaarse van afkomst. Viki bezoekt kinderen op internaten en in zigeunerkampen om ze over God de Vader en Jezus Christus te vertellen.

Ik betuig u nadrukkelijk voor God en Christus Jezus, die levenden en doden zal oordelen, met beroep zowel op Zijn verschijning als op Zijn koningschap: verkondig Het Woord, dring erop aan, gelegen of ongelegen, wederleg, bestraf en bemoedig met alle lankmoedigheid en onderrichting. Want er komt een tijd aan, dat (de mensen) de gezonde leer niet (meer) zullen verdragen, maar omdat hun gehoor verwend is, naar hun eigen begeerte zich (tal van) leraars zullen bijeenhalen, dat zij hun oor van de waarheid zullen afkeren en zich naar de verdichtsels keren. Blijft gij echter nuchter onder alles, aanvaard het lijden, doe het werk van een evangelist, verricht uw dienst ten volle. 2 Tim. 4:1-5 (NBG)

Het voornaamste doel van dit project is het Evangelie te delen en de kinderen tot Christus te leiden. De visie van dit project is daarom discipelen te maken.

Het hele jaar door bezoek ik elke week kindertehuizen en zigeunerkampen. Ik probeer de liefde van God te delen door het Woord van God te verkondigen.

Elke maandag ga ik naar het zigeunerkamp in Jánosi. Op die dag doe ik Bijbelstudie met de kinderen verdeeld in drie groepen afhankelijk van hun leeftijd.

Op dinsdag leer ik Oekraïens aan de kinderen die in het internaat in Beregowo wonen. We houden Bijbelstudie voor de verschillende leeftijdsgroepen. Er zijn 80 tot 90 kinderen. De jongste kinderen leren liedjes, maken een creatief handwerkje en natuurlijk leren ze over Jezus Christus.

Met de oudere kinderen houd ik interessante gesprekken over verschillende thema's van het leven, zoals: vriendschap, daten en liefde. Na de onderwijzing hebben we diepe gesprekken over deze onderwerpen.

Op donderdag ga ik naar het Hongaarse internaat in Beregowo.

Op vrijdag geef ik privéles voor Oekraïense en Hongaarse jongeren die in het internaat in Beregowo wonen. Dit doe ik alleen voor de jongeren die verder willen studeren aan de universiteit.

Zaterdag is de dag dat we een samenkomst houden in het internaat in Keresztur. Hier wonen veel kinderen die geestelijk gehandicapt zijn. De taal die ze daar voeren is Oekraïens. In deze samenkomsten beginnen we met gebed. Daarna aanbidden we de Heer met onze liederen. Vervolgens vertel ik een Bijbelverhaal en maak een kaartje voor de kinderen met een Bijbeltekst die ze uit het hoofd moeten gaan leren. Altijd doen we een creatief werkje naar aanleiding van het Bijbelverhaal. Aan het einde van het programma neem ik tijd om met de kinderen te praten en probeer hen te bemoedigen.





Bemoedigen is een belangrijk deel van mijn bediening. Een van de meest belangrijke aspecten van mijn bediening is dat ik contact houd met meisjes die het internaat al hebben verlaten.

Wanneer ik terugkijk naar het afgelopen jaar, dan zie ik gelukkige en verdrietige momenten. Het meest verdrietige was dat twee van de jongeren die op mijn Bijbelklas kwamen, overleden zijn. Een van hen overleed door een drugsoverdosis en de andere door alcoholvergiftiging. Evengoed ben ik blij dat ik het Evangelie met de kinderen kan delen.

De toekomst ligt in Gods handen. Maar ik heb dromen. Ik hoop dat ik op een dag alleen maar zendingswerk kan doen. Ook heb ik toekomstplannen. Een van de grootste is het helpen van jonge mensen die het internaat verlaten. De meesten van hen hebben veel problemen. Zij hebben dezelfde soort problemen als de zigeuners. Het tweede plan betreft de zigeunerjongeren. Hier bedoel ik de meisjes mee. Ik wil hen zo graag helpen. Zij worden elke dag met heel veel problemen geconfronteerd. Zoals: een vroeg huwelijk, analfabetisme en hoe met geld om te gaan in het gezin (ze hebben altijd schulden). Ik geloof dat alles in Gods hand is en dat Hij mij een idee zal geven hoe ik hen kan helpen. Ik besef ook dat het geen korte termijn hulp zal zijn. Op dit moment heb ik geen idee hoe ik hiermee kan beginnen om eerlijk te zijn. De wens om te helpen is aan het groeien in mijn hart, meer en meer.

Viki Antal
Evangelist en projectleidster



1.7 Straatkinderen in Beregowo (Oekraïne), "Het Arendsnest"



Het doel van het dit project is om kinderen op te voeden tot jong volwassenen die voor zichzelf kunnen zorgen en in al hun behoeften op een verantwoorde manier kunnen voorzien. De visie van het project is om een veilige plek te bieden om verwaarloosde kinderen tot 18 jaar te begeleiden. Een verlangen is ook dat deze kinderen een keuze zullen maken voor Jezus wat ook een nieuw leven zal brengen.

Het project bestaat uit drie verschillende soorten van zorg die hieronder staan beschreven:

Dagopvang

Wekelijks worden er in de dagopvang tussen de 30 en 35 kinderen opgevangen in kleine groepjes, vier dagen in de week.

Hier krijgen ze eten en drinken, ze ontvangen liefde en aandacht waar ze zo intens naar verlangen. Er wordt uit de Bijbel gelezen met de kinderen en er wordt gezongen en gebeden met elkaar. Ook wordt hen geleerd over persoonlijke hygiëne en helpen ze dagelijks mee met het bereiden van een warme maaltijd. Als ze kleding nodig hebben, ontvangen ze dit. Er is ook tijd voor persoonlijke gesprekjes. Tevens wordt er gesport met elkaar, doen we creatieve activiteiten en is er tijd voor ontspanning.





Kookprogramma



Alle kinderen van de dagopvang



Handenarbeid

Intensieve huiswerkbegeleiding (Bako Gabor street 79)

Het werd duidelijk dat deze vorm van hulp voorziet in een behoefte voor kinderen met een grote leerachterstand. De naschoolse opvang vindt plaats in de gerenoveerde garage van de dagopvang. Vijf tot acht kinderen bezoeken dit programma vijf dagen in de week. Ze ontvangen extra onderwijs en hulp bij het maken van hun huiswerk. Dit krijgen ze van een onderwijzer. Aansluitend ontvangen zij een voedzame warme maaltijd. Ook wordt er tijd genomen om uit de Bijbel te vertellen.



Schoolbenodigdheden voor het nieuwe schooljaar



De kinderen leren



24-uurs opvang (Bako Gabor straat 84)

In de 24-uurs opvang vonden 5-7 kinderen een veilige plek om te wonen. Ze worden begeleid om naar school te gaan, voor zichzelf te zorgen en ontvangen hulp voor alle gebieden van hun ontwikkeling. De oudere kinderen die hier al enige tijd wonen, worden begeleid naar meer zelfstandigheid. Alle kinderen voelen de liefde van de werkers en ervaren de aandacht van de werkers en als eerste ervaren de liefde van God. We zijn erg blij



dat al onze kinderen goede zorg konden ontvangen in het afgelopen jaar en dat ze niets hoefden te missen in hun leven. Deze opvang kon bijna heel 2018 op volle capaciteit doorgaan.



Tijd om te koken



Alle kinderen van de 24uurs opvang (2018 dec)



Vrije tijd in huis nr. 84



Rond kerst in Beregowo

Extra activiteiten

In het midden van de zomer, was er een erg leuk en spannend zomerkamp voor de kinderen. Dit werd georganiseerd door alle werkers en met de support van onze partnerorganisatie. Het was een onvergetelijke tijd voor de kinderen. Alle kinderen hoorden het Evangelie en leerden uit de Bijbel. We hopen echt dat het God behaagde en dat we gehoor gaven aan de oproep van Jezus: Laat de kleine kinderen tot Mij komen, en verhindert ze niet tot Mij te komen, want voor zodanigen is het Koninkrijk der hemelen (Mattheüs 19:14).

We geloven en hopen dat we in 2019 opnieuw een zomerkamp kunnen organiseren. Wij zijn erg dankbaar voor het geld dat we ontvingen zodat dit zomerkamp gerealiseerd kon worden.



Toen in augustus de school weer begon, konden we alle kinderen die deelnemen aan een van onze programma's voorzien van schoolbenodigdheden. Veel van de families zijn niet in staat dit voor hun kinderen te kopen. Het is belangrijk dat de kinderen niet met lege tassen naar school komen!

Wij zijn ook blij dat we een gezellige kerstbijeenkomst konden houden. Een van de hoogtepunten van de kerstviering was de poppenshow, wat christelijke jongelui speelden voor onze kinderen. Ze hebben er erg van genoten. Naast het optreden zongen de kinderen gezamenlijk een lied, werd er gezongen tot eer van God en dankten we God voor het afgelopen jaar. Aan het einde van de avond kregen alle kinderen die gekomen waren cadeaus.



Schoolspullen!



Sportdag in de dagopvang

Reparatie en Renovatie

In 2018 konden we met behulp van onze sponsors de volgende belangrijke zaken repareren:

Vervangen van de oude keukenkast voor een nieuwe in de dagopvang;

Schilderen en het repareren van de scheuren van de muren van alle kamers in huis nr. 79.

Reparatie van het waterlekprobleem van de keuken in huis N79;

Een nieuwe broodmachine voor de keuken van huis N84;

Reparatie van het elektriciteitsprobleem. De centrale elektriciteitskabel was gebroken van huis N79;

Vervangen van het naar beneden gevallen gaas voor sterker gaas in de Panna voetbalkooi.

Sorteren en bewaren van tweedehands kleding voor de kinderen van humanitaire hulp;

Maken van bedank kerstcadeautjes voor alle werkers aan het eind van het jaar;

Installatie van het nieuwe gasfornuis (we kochten het in 2017, maar installeerde het samen met de keukenkastjes in 2018);

Totale vernieuwing en uitbreiding van de constructie van de wijnprieel in de tuin van huis N79.





Resultaten van het afgelopen jaar en het plan voor 2019:

Allereerst willen we God dankzeggen voor alle zegeningen die wij ontvingen in het afgelopen jaar. Wij zijn erg blij dat Hij voor onze projecten is. In dit afgelopen jaar alle drie de programma's konden continue doorgaan. Alleen de huiswerkbegeleiding is er niet gedurende de zomermaanden. Het is erg fijn te zien dat steeds meer kinderen graag komen naar de dagopvang.

Onze financiële positie was goed. De programma's konden met een normaal budget doorgaan en hadden geen financiële problemen.

2018 was het eerste jaar dat al onze werkers een officieel contract kregen.

Met veel hoop kijken we naar 2019, wij geloven dat wij kunnen doorgaan met ons werk. Wij vragen God of Hij met ons wil zijn en ons zal helpen, zoals Hij deed in het afgelopen jaar.

We hebben grote wensen voor de 24-uurs opvang voor 2019. Graag zouden we wat belangrijke zaken willen renoveren zoals in de keuken de oude keukenkastjes vervangen voor nieuwe, een nieuw gasfornuis, maken van een aansluiting op de centrale waterleidingnet van Beregowo en het oplossen van het rioolprobleem. Dit is ons grote plan voor 2019. We hopen verder op een goed contact met de eigenaar van het huis waar onze 24-uurs opvang plaatsvindt.

Wij vragen God om hulp om al het werk te doen, want

**‘tot zover heeft de HEERE ons geholpen’
1 Samuel 7:12**





1.9 “ELIM”, opvang moeder en kind, Oekraïne

“Elim” is opgericht om jonge moeders en haar kind(eren) onderdak te bieden en ze dicht bij de Heere Jezus te brengen. Daarnaast ook om de moeder te leren zelfstandig voor zichzelf en haar kind(eren) te zorgen. Wanneer een moeder en haar gezin intrek nemen in “Elim” gaat ze akkoord met de Christelijke voorwaarden die hieraan gebonden zijn.

Medewerkers

De moeders die in Elim komen wonen, worden bijgestaan door een persoonlijke coach, die hen helpt bij de dagelijkse activiteiten. Hiernaast is er de manager van het project: Marta Simon die er op toeziet dat het goed gaat met de begeleiding en kijkt naar de noden die er zijn.

Op dit moment woont er een moeder, Lena, samen met haar zoontje, Mikola. Wij willen de moeder en haar zoontje graag helpen. Moeder gelooft in God. Ook vertellen we natuurlijk aan haar zoontje over de liefde van God.

Zij komen uit Irshawa, ongeveer 30 km van Beregowo vandaan in het Noordoosten. De enige stad in dit district Irshawa heeft ook de naam van het district, namelijk Irshawa. Ze woonden in een klein dorp, Kamjanskij, vlakbij Irshawa.

Lena is 36 jaar oud, maar helaas ondersteunt haar man zijn gezin niet. Hij heeft zijn gezin verlaten toen Mikola geboren werd op 19 mei 2014.

Mikola moest 9 operaties ondergaan vanaf dat hij 3 maanden oud was, tot aan zijn vierde jaar. Op dit moment heeft hij opnieuw gezondheidsproblemen. Hij zou eigenlijk naar het buitenland moeten gaan voor speciale onderzoeken. Mikola is een leuk kind, hij vindt het leuk om te tekenen en liedjes te zingen van zijn favoriete tekenfilms. Hij is intelligent, glimlacht altijd, maar is soms wat druk. Zijn darmen werken niet optimaal en hij kan daarom ook nog niet zelfstandig naar het toilet. Zijn moeder helpt hem altijd en ook krijgt hij een zetpil voor zijn ontlasting.

Marta, al lang met Elim verbonden en intern, ondersteunt en bemoedigt dit gezin en laat de liefde van God zien in woord en daad.

In Elim proberen we als een echt gezin te leven. We spreken met elkaar over de problemen en de oplossingen.





Mikola met zijn moeder

Kerstfeest in Elim

In deze Kersttijd in Elim, was er nog een ander gezin, een moeder met twee kinderen. Ook was de moeder van Marta uitgenodigd.



Kerstfeest in Elim



Er waren Kerstmaaltijden klaargemaakt en ook Kerstdecoraties met lichtjes opgehangen. Ze hadden een mooie tijd met elkaar en de problemen waren voor een tijdje vergeten. Het is heel belangrijk voor ons om samen allerlei dingen te doen. Want door dingen te doen met elkaar, ervaar je liefde, geeft het verbinding en werkt het genezend. Allemaal zijn ze door een heel moeilijke periode gegaan. De foto's hierboven zijn gemaakt op de Kerstavonden. De kinderen vonden het geweldig. Het was voor hen de eerste keer dat zij Kerstfeest vierden.

Met heel veel enthousiasme werden de kerstcadeautjes open gemaakt.

Voor 2019 hopen we met Gods hulp verder te gaan.





2. ZENDELINGEN

Dankbaar zijn wij voor de inzet van alle Nederlandse zendelingen en de lokale medewerkers in de projecten. In totaal waren er vier Nederlandse zendelingen werkzaam in de ziekenhuizen. In de Children's Relief projecten werkten 21 Oekraïense vaste medewerkers, namelijk: "Arendsnest" 14, ziekenhuis 1, jeugdwerk in Beregowo 1, familiehuis 2 en partnerorganisatie kantoor 3. In Roemenië zijn dit er 14: 10 voor "Casa Lumina" en 3 in Slobozia. Daarnaast werkt "Casa Lumina" nog met 17 vrijwilligers voor de huiswerkbegeleiding.

3. WERKVAKANTIES

Deelnemers aan werkvakanties ondersteunen zendingswerkers ter plaatse en werken mee in een project. Ze bieden daadwerkelijk hulp, zijn een bemoediging voor de zendelingen en de kinderen die zij daar leren kennen en helpen en ze doen mee aan een mooi programma. Tevens biedt een dergelijke inzet hen de gelegenheid kennis te maken met het zendingswerk.

Het aantal deelnemers aan werkvakanties was dit jaar 25. Hiervan gingen er 16 naar Roemenië (Casa Lumina) en 9 naar Oekraïne voor een werkvakantie in het ziekenhuis op de baby-afdeling.

4. PERSONEEL EN ORGANISATIE

Wij zijn heel dankbaar voor een ieder die een deel van zijn tijd geeft voor het zendingswerk. Het werk in Oost – Europa wordt gedragen door vele vrijwilligers, die zich op het zendingskantoor inzetten of vanuit huis een bijdrage leveren.

In mei 2018 namen wij helaas afscheid van een vaste medewerker. Dankbaar zijn wij voor de versterking van het team met een vaste medewerker in het najaar van 2018. Ook Olga van Lavieren is een vaste vrijwilligster gebleven waar wij erg dankbaar voor zijn

5. VOORLICHTING EN PR

Wij hebben afgelopen jaar het ingeslagen pad aangaande PR en voorlichting gecontinueerd om de betrokkenheid van onze bestaande achterban in Nederland en België bij onze projecten in stand te houden en waar mogelijk te vergroten.

Infobulletins, presentaties en stands

Voorlichting vond plaats via onze nieuwsbrief (6x per jaar) en artikelen in uitgaven van Stichting Oost– Europa Zending te weten OEZ-Nieuws.

Wij hebben het zendingswerk van Stichting Children's Relief gepresenteerd op verschillende zendingsbeurzen, op scholen en in kerken. Ook de deelnemers aan de reizen dragen bij aan het bekend maken van het werk in hun eigen achterban.





6. FINANCIËN

Stichting Children's Relief krijgt haar inkomsten van individuele gevers, scholen en kerken en enkele fondsen. De meeste reisdeelnemers en andere betrokkenen werven in eigen kring voor een project.

6.1 Inkomsten

De totale inkomsten van Stichting Children's Relief bedroegen in 2018 € 287.983 waarvan € 192.221 donateursbijdragen en € 95.762 overige inkomsten.

6.2 Donateurs

Het aantal donateurs is helaas ten opzichte van 2017 met 59 personen afgenomen. Wij bidden voor en zoeken naar nieuwe donateurs.

7. DOEL VOOR 2019

Ook in 2019 willen wij gebruik maken van de diensten van fondswervers. Door hun kennis zijn zij een grote aanwinst voor onze projecten. Zo is er nog steeds behoefte om meer fondsen te werven voor de kleuters in Slobozia (project "Het Vuurvliegje" in Roemenië). Ook "Casa Lumina" in Oradea, Roemenië, en "Het Arendsnest" in Beregowo, Oekraïne, komen in aanmerking om aan fondsen te worden gepresenteerd. Dit vooral doordat de kosten hoger zijn geworden door de maatregelen van de Roemeense overheid. Zij stelt steeds meer eisen aan privéinitiatieven zoals "Het Vuurvliegje" en "Casa Lumina". Ook wordt het normale levensonderhoud steeds duurder zowel in Roemenië als in Oekraïne.

Verder willen we graag acties ontwikkelen om meer jongeren te interesseren voor deze mooie kinderprojecten en ook op beurzen willen wij dit onder de aandacht brengen.

Last but not least: wij verlangen ernaar om de mooie en belangrijke projecten waarvan u de verslagen hebt gelezen voort te kunnen zetten.

Wij weten ons afhankelijk van God, maar hebben ook uw gebedsondersteuning nodig.

Wij als bestuur en medewerkers van Stichting Children's Relief, danken u hartelijk voor uw inzet door middel van gebed en gaven.

Wij zijn God dankbaar voor wat Hij in 2018 tot stand heeft gebracht en kijken vol vertrouwen de toekomst tegemoet.

Het bestuur van Stichting Children's Relief
Krimpen aan de Lek, 29 juni 2019

